



**SOUNDLINK REVOLVE II**

**Kérjük, olvassa el, és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.**

A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).



A jelen termék megfelel az elektromágneses kompatibilitásról szóló 2016-os irányelveknek és az összes vonatkozó egyesült királyságbeli törvény előírásának. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen található: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy a jelen termék megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017. évi irányelv és minden más idevonatkozó egyesült királyságbeli irányelv alapvető követelményeinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen található: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

**Fontos biztonsági utasítások**

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Őrizze meg őket.
3. Tartson be minden figyelmeztetést.
4. Tartsa be az összes utasítást.
5. Ne helyezze a készüléket hőforrások, például fűtőtest, tűzhely vagy egyéb hőtermelő berendezés közelébe (ideértve az erősítőket is).
6. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.
7. Húzza ki a készülék dugóját villámláskor, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni.
8. A javítási munkákat bizza szakemberre. Ha a berendezést bármilyen sérülés éri (például a tápkábel vagy annak dugója megsérül, tárgy esett a berendezésbe, az nem működik megfelelően vagy leejtették) szervizelésre szorul.

**VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS**

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék dobozában olyan szigetelés nélküli, veszélyes feszültség van jelen, amely áramütést okozhat.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az útmutatóban fontos kezelési és karbantartási utasítások szerepelnek.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- Tartsa a terméket távol tűztől és más hőforrásoktól. A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- Ezzel a termékkel NE használjon áramátalakítót.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő LPS-tápegységgel használja.
- Ha leválasztó egységként a hálózati csatlakozódugaszt vagy a készülékcsatlakozót használja, az ilyen leválasztó egységnek mindig működőképes állapotban kell lennie.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.
- A termékcímke a termék alján található.

**MEGJEGYZÉS:** A berendezést az FCC-szabályok 15. része szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést a vevőkészülék áramellátását biztosító áramkörtől eltérő áramkör aljzatához csatlakoztassa.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályzat 15. részének és az ISED Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az ISED Canada által az általános népelességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. A berendezés telepítése és működtetése során a sugárzó egység és az emberi test között legalább 20 cm-es távolságot kell tartani. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

Megfelel az IMDA követelményeinek.

## CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások

### XII. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

### XIV. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act”) megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközöknek el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

**NE** próbálja meg eltávolítani az újratölthető lítiumion akkumulátort a termékből. Az eltávolításhoz kérje a Bose helyi kereskedőjének vagy egy képesített szakembernek a segítségét.



### A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként.

Az akkumulátort tilos elégetni.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról.

A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.



Li-ion

A termékben található újratölthető lítiumion akkumulátort csak képzett szakember távolíthatja el.

További információért lépjen kapcsolatba a Bose helyi viszonteladójával, vagy látogasson el a [products.bose.com/static/compliance/index.html](https://products.bose.com/static/compliance/index.html) weboldalra.



## A termék energiaállapotainak táblázata

A jelen termék megfelel az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelményeket meghatározó 2009/125/EC direktíva előírásainak, valamint az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésével és energiainformációival (kiegészítés) (EU, kilépés) foglalkozó 2020-as szabályozás előírásainak, és ennek megfelelően elegendő tesz a következő normáknak és dokumentumoknak: 1275/2008 (EK) rendelet a 801/2013 (EK) rendelettel kiegészítve.

| Az energiafelhasználásra vonatkozó kötelező állapotinformációk   | Energiafelhasználási módok  |                     |
|--|---|---------------------|
|  | Készenlét   | Hálózati készenléti |
| Energiafogyasztás a megadott energiafelhasználási módban, 230 V/50 Hz bemeneti teljesítmény mellett  | ≤ 0,5 W   | Bluetooth® ≤ 2,0 W  |
| A berendezés ennyi idő elteltével lép automatikusan az adott módba   | ≤ 20 perc   | ≤ 5 perc            |
| Energiafogyasztás hálózati készenléti módban, ha minden vezetékes port csatlakoztatva van, és az összes vezeték nélküli hálózati port aktiválva van, 230 V/50 Hz bemeneti teljesítmény mellett | NA  | ≤ 2,0 W             |
| Hálózati port inaktíválási/aktíválási folyamatai. Az összes hálózat inaktíválásával a készenléti mód aktiválódik.  | <b>Bluetooth:</b> Inaktíválásához törölje a párosítási lista tartalmát. Ehhez nyomja le és tartsa lenyomva 10 másodpercig a <i>Bluetooth</i> gombot. Aktiválásához párosítsa egy <i>Bluetooth</i> -forrással. |                     |

### Európában:

Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz.

A maximális átviteli teljesítmény kevesebb mint 20 dBm EIRP.

A maximális átviteli teljesítmény a törvényben meghatározott korlátok alatt van, ezért az SAR-tesztelésre nincs szükség, és a vonatkozó előírások értelmében az alól kivételt képez.

## A veszélyes anyagokra vonatkozó kínai korlátozások táblázata

| Mérgező vagy veszélyes anyagok és vegyi elemek nevei a termékben  |  |             |              |                              |                             |   |
|---|--|-------------|--------------|------------------------------|-----------------------------|---|
| Alkatrész neve  | Mérgező vagy veszélyes anyagok és elemek |             |              |                              |                             |   |
|   | Ólom (Pb)                                | Higany (Hg) | Kadmium (Cd) | Hat vegyértékű króm (Cr(VI)) | Polibromozott bifenil (PBB) | Polibrominált difeniléter (PBDE)  |
| NYÁK-ok   | X  | 0           | 0            | 0                            | 0                           | 0   |
| Fémrészek   | X  | 0           | 0            | 0                            | 0                           | 0   |
| Műanyag részek  | 0  | 0           | 0            | 0                            | 0                           | 0   |
| Hangszórók  | X  | 0           | 0            | 0                            | 0                           | 0   |
| Kábelek   | X  | 0           | 0            | 0                            | 0                           | 0   |
| Ez a táblázat az SJ/T 11364 előírásainak megfelelően készült.   |  |             |              |                              |                             |  |
| O: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyag mennyisége az adott alkatrész egyetlen homogén anyagában sem éri el a GB/T 26572 által meghatározott határértéket. |  |             |              |                              |                             |   |
| X: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész legalább egy homogén anyaga a GB/T 26572 korlátozó előírásait meghaladó mértékben tartalmazza.      |  |             |              |                              |                             |   |

## A veszélyes anyagokra vonatkozó tajvani korlátozások táblázata

| Bereendezés neve: Bose SoundLink Revolve II, típusjelölés: 419357 |           |             |              |                            |                               |                                     |
|---|-----------|-------------|--------------|----------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Korlátozott anyagok és kémiai jelölésük                           |           |             |              |                            |                               |                                     |
| Egység  | Ólom (Pb) | Higany (Hg) | Kadmium (Cd) | Hat vegyértékű króm (Cr+6) | Polibrómozott bifénilek (PBB) | Polibrómozott difenil-éterek (PBDE) |
| NYÁK-ok   | -         | o           | o            | o                          | o                             | o                                   |
| Fémrészek   | -         | o           | o            | o                          | o                             | o                                   |
| Műanyag részek  | o         | o           | o            | o                          | o                             | o                                   |
| Hangszórók  | -         | o           | o            | o                          | o                             | o                                   |
| Kábelek   | -         | o           | o            | o                          | o                             | o                                   |

**1. megjegyzés:** A „o” jelzés azt jelenti, hogy a szabályozott anyag százaléka nem haladja meg a jelenlegi referenciaérték százalékát.

**2. megjegyzés:** Az „-” jelölés azt jelenti, hogy a szabályozott anyag megfelel a kivételnek.

### Feljegyzendő adatok

A gyári szám és a modellszám a hangszóró alján található.

Gyári szám: \_\_\_\_\_

Modellszám: 419357

A bizonylatot tartsa a kezelési útmutató mellett. Ragadja meg az alkalmat, és regisztrálja az Ön által vásárolt Bose terméket! Ezt egyszerűen megteheti a következő címen: [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

**Gyártás dátuma:** A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „0” 2010-et vagy 2020-at jelöl.

**Kínai importőr:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-importőr:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

**Tajvani importőr:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan. Telefonszám: +886-2-2514 7676

**Mexikói importőr:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

**UK-importőr:** Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom  
A CMIT-azonosító a termék alján, a gumitalpon található.

**Biztonsági információk**

A jelen termék alkalmas a Bose biztonsági frissítéseinek automatikus fogadására, amikor a Bose Connect alkalmazáshoz kapcsolódik. Annak érdekében, hogy a mobilalkalmazáson keresztül fogadni tudj a biztonsági frissítéseket, a Bose Connect alkalmazásban el kell végeznie a termékbeállítási folyamatot.

**Ha nem végzi el a beállítási folyamatot, a Bose által a [btu.bose.com](https://btu.bose.com) webhelyen közzétett frissítések telepítéséért Ön felel.**

Az Apple, az Apple embléma, az iPad, az iPhone, az iPod és a Siri az Apple, Inc. Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatásjegye. Az „iPhone” védjegyet Japánban az Aiphone K.K. licencével használják.

A *Bluetooth*<sup>®</sup> szövegvédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező, bejegyzett védjegyek, amelyeket a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használ.

A Google és a Google Play a Google LLC védjegye.

Az N-Mark jelölés az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

A Bose, a Bose Home Speaker, a Bose Music, a Bose Portable Home Speaker, a Bose Portable Smart Speaker, a Bose Smart Soundbar, a Bose Smart Speaker, a Bose Soundbar, a SimpleSync, a SoundLink és a SoundLink Revolve a Bose Corporation védjegye.

Bose Corporation központja: 1-877-230-5639

© 2021 Bose Corporation. Előzetes írásos engedély nélkül a jelen kiadvány semmilyen része nem sokszorosítható, módosítható, terjeszthető, illetve nem használható fel semmilyen más módon.

## A DOBOZ TARTALMA

|               |    |
|---------------|----|
| Tartalom..... | 10 |
|---------------|----|

## BEÁLLÍTÁS A BOSE CONNECT ALKALMAZÁSSAL

|   |    |
|---|----|
| Töltse le a Bose Connect alkalmazást..... | 11 |
|---|----|

## A HANGSZÓRÓ ELHELYEZÉSE

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Írányelvek az elhelyezéshez..... | 12 |
|----------------------------------|----|

## FŐKAPCSOLÓ GOMB

|  |    |
|--|----|
| Csatlakoztassa az áramforráshoz.....   | 13 |
| A hangszóró be- és kikapcsolása.....   | 13 |
| Akkumulátorkímélő mód.....             | 14 |
| Automatikus kikapcsolás.....           | 14 |
| Automatikus kikapcsolás letiltása..... | 14 |

## A HANGSZÓRÓ VEZÉRLŐI

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Médialejátszás és hangerő..... | 16 |
| Telefonhívások.....            | 17 |
| A hangvezérlés elérése.....    | 17 |
| Hangos figyelmeztetések.....   | 17 |

## HANGUTASÍTÁSOK

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Előre telepített nyelvek.....   | 18 |
| Nyelv kiválasztása.....         | 18 |
| A nyelv módosítása.....         | 18 |
| A hangutasítások letiltása..... | 18 |

**BLUETOOTH®-KAPCSOLATOK**

|  |    |
|--|----|
| A párosítási módszer kiválasztása .....        | 19 |
| Párosítsa a mobileszközt .....                 | 20 |
| Mobileszköz párosítása NFC használatával ..... | 21 |
| További mobileszköz párosítása .....           | 22 |
| Eszközök leválasztása .....                    | 22 |
| Eszköz újbóli csatlakoztatása .....            | 22 |

**TÖBB BLUETOOTH-KAPCSOLAT**

|  |    |
|--|----|
| A csatlakoztatott mobileszközök azonosítása .....  | 23 |
| Váltás két csatlakoztatott eszköz között.....      | 23 |
| Csatlakozás egy korábban párosított eszközhöz..... | 23 |
| Hangszóró párosítási listájának törlése.....       | 23 |
| A Bose Connect alkalmazás használata.....          | 23 |

**VEZETÉKES KAPCSOLATOK**

|  |    |
|--|----|
| A 3,5 mm-es sztereokábel csatlakoztatása ..... | 24 |
| A USB-kábel csatlakoztatása .....              | 24 |

**HANGSZÓRÓ ÁLLAPOTA**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Akkumulátor állapota .....      | 26 |
| <i>Bluetooth</i> -állapot ..... | 26 |
| Bemeneti állapot .....          | 26 |



## BOSE TERMÉKEK PÁROSÍTÁSA

|  |    |
|--|----|
| A párosítási módszer kiválasztása .....  | 27 |
| Párosítás másik Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -hangszóróval .....                      | 27 |
| Hangszórók párosítása a Bose Connect alkalmazással<br>(javasolt módszer) .....           | 27 |
| A hangszórók manuális párosítása .....   | 28 |
| Váltás a parti mód és a sztereó mód között .....   | 29 |
| A parti mód vagy a sztereó mód letiltása.....  | 29 |
| Párosítás a Bose Smart Speaker hangszóróval vagy a Soundbar<br>hangsugárzóval.....       | 30 |
| Kompatibilis termékek.....   | 30 |
| Párosítás a Bose Music alkalmazás segítségével .....                                     | 30 |
| Újracsatlakozás a Bose Smart Speaker hangszóróhoz vagy a Soundbar<br>hangsugárzóhoz..... | 31 |

## ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

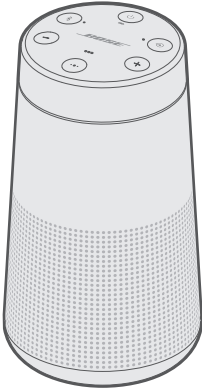
|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| A hangszóró tisztítása .....        | 32 |
| Cserealkatrészek és tartozékok..... | 32 |
| Korlátozott garancia.....           | 32 |
| Műszaki adatok .....                | 32 |

## HIBAE LHÁRÍTÁS

|  |    |
|--|----|
| Először próbálkozzon ezekkel a megoldásokkal ..... | 33 |
| Egyéb megoldások.....                              | 33 |
| A hangszóró alaphelyzetbe állítása .....           | 35 |

## TARTALOM

Ellenőrizze a következő összetevők meglétét:



SoundLink Revolve II  
*Bluetooth*-hangszóró



USB-kábel

**MEGJEGYZÉS:** Ha a termék bármelyik részén sérülést tapasztal, ne használja a terméket. Forduljon a Bose hivatalos viszonteladójához, vagy a Bose ügyfélszolgálatához.

Látogasson el a következő webhelyre:  
[worldwide.Bose.com/Support/SLRii](http://worldwide.Bose.com/Support/SLRii)

A Bose Connect alkalmazással a hangszórót bármely mobil eszközről (például okostelefonról vagy táblagépről) beállíthatja és vezérelheti.

Az alkalmazás segítségével kezelheti a *Bluetooth*-kapcsolatokat, kiválaszthatja a hangsegéd nyelvét, kezelheti a hangszóró beállításait és új funkciókhoz férhet hozzá.

## TÖLTSE LE A BOSE CONNECT ALKALMAZÁST

1. Töltse le mobil eszközére a Bose Connect alkalmazást.



2. Kövesse az alkalmazás utasításait.

## IRÁNYELVEK AZ ELHELYEZÉSHEZ

- A legjobb *Bluetooth*-teljesítmény érdekében a mobil eszközt a hangszórótól legfeljebb 9 méterre helyezze el úgy, hogy a hangszóró és Ön között ne legyen semmilyen fal az eszközt ennél távolabb helyezi, vagy ha Ön és a hangszóró között akadályok vannak, romolhat a hangminőség, és előfordulhat, hogy az eszköz lekapcsolódik a hangszóróról.
- A többi vezeték nélküli eszközt helyezze legalább 1 méterre a hangszórótól.
- Ne tegye a hangszórót és a mobilkészüléket fémből készült szekrénybe, illetve tartsa távol az ilyen szekrényektől, valamint más audio-/videoeszközöktől és közvetlen hőforrásoktól.

### FIGYELMEZTETÉSEK

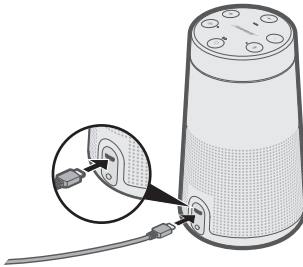
- Állítsa a hangszórót a talpára. A hangszóró megsérülhet, és romolhat a hangzása, ha azt bármelyik másik oldalára helyezi.
- A hangszórót ne helyezze nedves vagy piszkos felületre.

## CSATLAKOZTASSA AZ ÁRAMFORRÁSHOZ

A hangszórót részleges töltéssel szállítjuk. Mielőtt megkezdené a hangszóró használatát, először csatlakoztassa azt egy elektromos aljzathoz. A hangszórót nem kell teljesen feltölteni, de az akkumulátor aktiválásához szükséges elvégezni ezt a lépést.

**MEGJEGYZÉS:** A hangszóró legjobb feltöltéséhez használjon 1500 mA-es (1,5 A-es) USB-áramforrást. Ha 1500 mA-esnél (1,5 A-esnél) alacsonyabb áramerősségű tápegységet használ, a töltés hosszabb időt vehet igénybe, vagy előfordulhat, hogy zenehallgatás közben a hangszórót nem fogja tudni tölteni.

1. Dugja be az USB-kábel kisebbik végét a hangszórón lévő mikro-B USB-csatlakozóba.



2. Dugja be a másik végét egy USB-tápegységbe (nincs mellékelve).

Az akkumulátor  jelzőfénye sárgán villog, a hangszóró pedig hangjelzést hallat. Ha teljesen fel van töltve, a  jelzőfény zölden világít.

## A HANGSZÓRÓ BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA


Nyomja meg a gombsoron lévő  főkapcsoló gombot.

- Amikor a hangszórót legelőször bekapcsolja, a *Bluetooth* jelzőfénye kékén világít, és a hangutasítások felszólítják arra, hogy válasszon nyelvet (lásd: 18. oldal).
- Ha már bekapcsolta a hangszórót és legalább egy mobilszkőzzel párosította, a *Bluetooth* jelzőfénye fehérén fog villogni, és a hangszóró a két legutoljára párosított mobilszkőzhöz fog csatlakozni. Az „Akkumulátor <szám> százalék. Csatlakoztatva: <mobileszkőz neve>.” üzenetet fogja hallani. A *Bluetooth* állapotjelzője folyamatos fehér fénnel világít.

## AKKUMULÁTORKÍMÉLŐ MÓD

Ha a hangszórót leválasztja az elektromos hálózatról, és 10 százaléknál kisebb töltöttségű akkumulátorral több mint három napon keresztül nem használja azt, a hangszóró az akkumulátor kímélése érdekében energiatakarékos módba lép. A hangszóró újraaktiválásához csatlakoztassa a hangszórót az elektromos hálózathoz.

Ha nem használja, tárolja a hangszórót hűvös helyen.


**FIGYELEM:** Ha a hangszóró teljesen fel van töltve, illetve ha az akkumulátor  jelzőfénye pirosan villog, ne tárolja hosszabb ideig.

## AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

A következő kapcsolatok és energiaforrások használata esetén a hangszóró 20 percnyi tétlenség után (nem hallható hang a hangszóróból) kikapcsol.

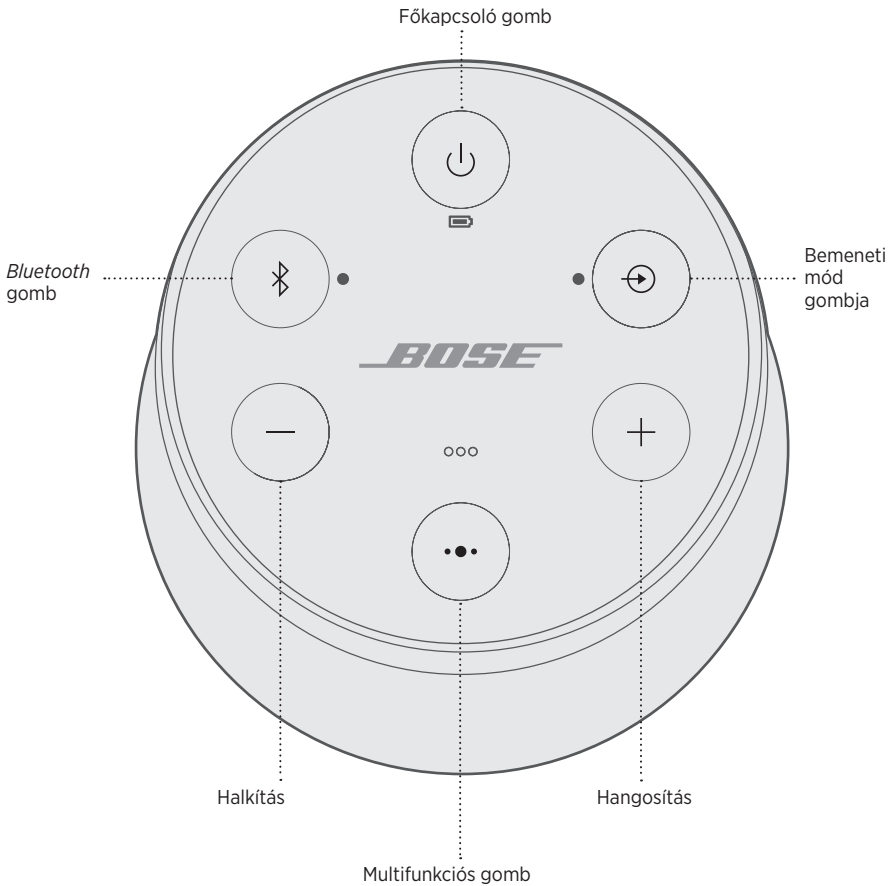
- Akkumulátorról vagy elektromos hálózatról működő AUX-kapcsolat.
- Akkumulátorról működő *Bluetooth*-kapcsolat.

### Automatikus kikapcsolás letiltása

1. Nyomja le és tartsa lenyomva egyszerre a + és a  bemeneti mód gombját. Ekkor az „Automatikus kikapcsolás letiltva” üzenetet fogja hallani.
2. Ismételje meg a műveletet az automatikus kikapcsolás funkció újbóli engedélyezéséhez.

A gombsor segítségével bekapcsolhatja a hangszórót, és vezérelheti a hangszóró lejátszási funkcióját, hangerejét és a kihangosítóját.

**MEGJEGYZÉS:** Előfordulhat, hogy bizonyos mobil eszközök nem támogatják ezt a funkciót.



A ●● multifunkciós gombbal a hangszóróról vezérelheti a mobil eszközön lévő zenei forrásokat és a beérkező kihangosított hívásokat.

## MÉDIALEJÁTSZÁS ÉS HANGERŐ

| FUNKCIÓ                           | TEENDŐ   |
|-----------------------------------|--|
| Lejátszás/szünet                  | Nyomja meg a ●● gombot.<br><b>MEGJEGYZÉS:</b> Bemeneti módban a ●● gomb lenyomásával elnémíthatja a hangforrást (lásd: 24. oldal). |
| Ugrás a következő műsorszámra     | Nyomja meg kétszer a ●● gombot   |
| Ugrás vissza az előző műsorszámra | Nyomja meg háromszor a ●● gombot   |
| Hangosítás                        | Nyomja meg a + gombot.   |
| Halkítás                          | Nyomja meg a – gombot.   |



## TELEFONHÍVÁSOK

| FUNKCIÓ  | TEENDŐ   |
|--|--|
| <b>Hívás kezdeményezése</b>  | Nyomja meg hosszan a <b>•••</b> multifunkciós gombot a mobil eszköz hangvezérlésének aktiválásához. Lásd a lenti „A hangvezérlés elérése” részt. |
| <b>Váltson a kihangosítóról a mobil eszközre hívás közben</b>        | Nyomja le és tartsa lenyomva a <b>•••</b> gombot.  |
| <b>Hívás fogadása/befejezése</b>                                     | Nyomja meg a <b>•••</b> gombot.  |
| <b>Bejövő hívás elutasítása</b>                                      | Nyomja le és tartsa lenyomva a <b>•••</b> gombot.  |
| <b>Második bejövő hívás fogadása, és az első hívás várakoztatása</b> | Hívás közben nyomja meg a <b>•••</b> gombot a második hívás fogadásához.   |
| <b>Második bejövő hívás elutasítása, és az első hívás folytatása</b> | Hívás közben tartsa lenyomva a <b>•••</b> gombot egy másodpercig.  |
| <b>Váltás két hívás között</b>                                       | Két aktív hívás közben nyomja meg kétszer a <b>•••</b> gombot.   |
| <b>Hívás némítása/némítás megszüntetése</b>                          | Hívás közben nyomja meg egyszerre a + és – gombot.   |

### A hangvezérlés elérése

A hangszóró mikrofonja az okostelefon mikrofonjának kiterjesztéseként működik. A hangszóró **•••** gombjával hozzáférhet a mobil eszköz hangvezérlési funkciójához, és többek között hívásokat kezdeményezhet és fogadhat, zenét játszhat le, tájékozódhat az időjárásról vagy megtudhatja kedvenc meccsének állását.

Nyomja le és tartsa lenyomva a **•••** gombot az eszköz hangvezérlésének aktiválásához. Hangjelzést hall, ami jelzi, hogy a hangvezérlés aktiválódott.

### Hangos figyelmeztetések

A hangszóró azonosítja a hívókat (ha erre lehetőség van). A funkció letiltása: 18. oldal.

A *Bluetooth*-párosítási és -csatlakoztatási folyamat elvégzését hangutasítások segítik.

## ELŐRE TELEPÍTETT NYELVEK

- Angol
- Német
- Koreai
- Svéd
- Lengyel
- Spanyol
- Mandarin
- Olasz
- Holland
- Francia
- Japán
- Portugál
- Orosz

## NYELV KIVÁLASZTÁSA

1. Az elérhető nyelvek között a — vagy a + gombok lenyomásával görgethet.
2. Amennyiben meghallja a keresett nyelvet, tartsa lenyomva a •• multifunkciós gombot annak kiválasztásához.

Sípólást és a következőt hallja majd: „Párosításra kész.”

## A NYELV MÓDOSÍTÁSA

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a — és a Beviteli mód ⊕ gombját, amíg meg nem hallja az első nyelvnek megfelelő hanutasítást.
2. Az elérhető nyelvek között a — vagy a + gombok lenyomásával görgethet.
3. Amikor meghallja a keresett nyelvet, tartsa lenyomva a •• gombot mindaddig, amíg meg nem hall egy sípoló hangot, valamint a „Csatlakoztatva: <mobileszköz neve>” üzenetet.

## A HANGUTASÍTÁSOK LETILTÁSA

Tartsa lenyomva egyszerre — és a + gombot, amíg meg nem hallja a „Hangutasítások kikapcsolva” üzenetet.

**MEGJEGYZÉS:** Ismételje meg a fenti lépést a hangutasítások engedélyezéséhez.

A *Bluetooth* vezeték nélküli technológiával mobil eszközökről, így többek között okostelefonokról, táblagépekről és laptopokról játszhat le zenét. Ahhoz, hogy egy eszköztől zenét tudjon lejátszani, először párosítani kell az eszközt a hangszóróval.

## A PÁROSÍTÁSI MÓDSZER KIVÁLASZTÁSA

Az eszközt párosíthatja a fülhallgatóval a *Bluetooth* vezeték nélküli technológia vagy az NFC rövid hatósugarú kommunikáció segítségével.

A mobil eszköz párosítását Bose Connect alkalmazással is elvégezheti (lásd: 11. oldal).

### Mi az az NFC?

Az NFC technológia segítségével a mobil eszközök között azok összeérintésével létesíthet vezeték nélküli kapcsolatot. Ellenőrizze az eszköze kezelési útmutatójában, hogy a modell támogatja-e az NFC-n keresztül történő párosítást.

|  |  |
|--|--|
| <b>Ha eszköze nem támogatja az NFC-n keresztül történő <i>Bluetooth</i>-párosítást, vagy ha segítségre van szüksége:</b> | Hajtsa végre a következő eljárást: „Párosítsa a mobil eszközt”, 20. oldal.                 |
| <b>Amennyiben eszköze támogatja az NFC-n keresztül történő <i>Bluetooth</i>-párosítást:</b>                              | Hajtsa végre a következő eljárást: „Mobil eszköz párosítása NFC használatával”, 21. oldal. |

**MEGJEGYZÉS:** Ha eszköze mind a *Bluetooth*-on, mind pedig az NFC-n keresztüli párosítást támogatja, szabadon használhatja bármelyiket.

## PÁROSÍTSA A MOBILESZKÖZT

Amikor a hangszórót először kapcsolja be, az automatikusan elkezd keresni az Ön mobileszközét.

1. Az eszközén kapcsolja be a *Bluetooth* funkciót.

**TIPP:** A *Bluetooth* funkció általában a Beállítások menüben található.

2. Válassza ki a Bose Revolve II SoundLink hangszórót az eszközlístáról.



A párosítás után hallani fogja a „Kapcsolódva: <mobileszköz neve>” üzenetet, és a *Bluetooth* jelzőfénye fehéren fog világítani.

**MEGJEGYZÉS:** További eszközök párosításához lásd: 22. oldal.

## MOBILESZKÖZ PÁROSÍTÁSA NFC HASZNÁLATÁVAL

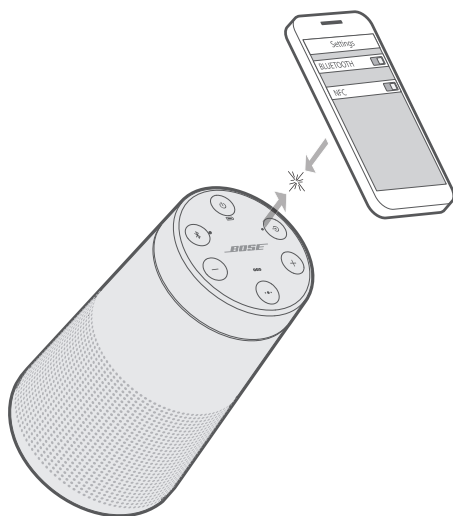
**MEGJEGYZÉS:** Amikor a hangszórót az első alkalommal kapcsolja be, az NFC-vel történő párosítás előtt mindenképpen válasszon ki egy nyelvet.

1. Oldja fel a mobilkészíték zárolását, majd kapcsolja be a *Bluetooth* és az NFC funkciót.

Ha többet szeretne tudni ezekről a funkciókról, lapozza fel mobilkészíték felhasználói útmutatóját.

2. Érintse az eszközén található NFC-érintőpontot a hangszóró tetejének középső részéhez. A Bose logó területét kell megérinteni.

Lehetséges, hogy az eszköz arra kéri, hagyja jóvá a párosítást.



A párosítás után hallani fogja a „Kapcsolódva: <mobileszkőz neve>” üzenetet, és a *Bluetooth* jelzőfény fehéren fog világitani.

## TOVÁBBI MOBILESZKÖZ PÁROSÍTÁSA

A hangszóró párosítási listájában egyszerre legfeljebb nyolc mobileszköz tárolható.

- Nyomja meg hosszan a *Bluetooth* gombot, amíg a *Bluetooth* jelzőfénye kéken nem kezd villogni, és meg nem hallja a „Másik eszköz párosítására kész” üzenetet. Párosítsa eszközt a hangszóróval (lásd: 20. oldal).
- Ha az eszköz támogatja az NFC használatával történő párosítást, lásd: 21. oldal.

## ESZKÖZÖK LEVÁLASZTÁSA

- Kapcsolja ki készülékén a *Bluetooth* funkciót.
- Ha az eszköz támogatja az érintéses NFC-párosítást, érintse az eszköz NFC-érintőpontját a hangszóró tetejéhez. A Bose logó területét kell megérinteni.

## ESZKÖZ ÚJBÓLI CSATLAKOZTATÁSA

Bekapcsoláskor a hangszóró megpróbál újracsatlakozni a legutoljára használt két eszközhöz.

**MEGJEGYZÉS:** Az eszközöknek a hatósugáron belül és bekapcsolt állapotban kell lenniük.

Ha az eszköz támogatja az érintéses NFC-párosítást, érintse az eszköz NFC-érintőpontját a hangszóró tetejéhez. A Bose logó területét kell megérinteni.

A hangszóró a párosítási listán akár nyolc párosított mobil eszközt is képes tárolni, és a hangszóró egyszerre két mobil eszközhöz tud aktívan csatlakozni.

**MEGJEGYZÉS:** Egyszerre csak egy eszközzől lehet zenét lejátszani.

## A CSATLAKOZTATOTT MOBILESZKÖZÖK AZONOSÍTÁSA

Nyomja meg a *Bluetooth* gombot az aktuálisan csatlakoztatott eszközök nevének meghallgatásához.

## VÁLTÁS KÉT CSATLAKOZTATOTT ESZKÖZ KÖZÖTT

1. Állítsa le a zenét az első eszközön.
2. Indítsa el a lejátszást a másik eszközön.

## CSATLAKOZÁS EGY KORÁBBAN PÁROSÍTOTT ESZKÖZHÖZ

1. Az aktuálisan csatlakoztatott eszköz nevének meghallgatásához nyomja meg a *Bluetooth* gombot.
2. Nyomja meg a *Bluetooth* gombot két másodpercen belül a hangszóró párosítási listáján szereplő következő eszköz csatlakoztatásához.
3. Ismétlje ezt a lépést mindaddig, amíg a kívánt eszköz nevét meg nem hallja.  
Hangjelzést hall, ami jelzi, hogy folyamatban van az eszköz csatlakoztatása.
4. Játsszon le zenét a csatlakoztatott eszközön.

## HANGSZÓRÓ PÁROSÍTÁSI LISTÁJÁNAK TÖRLÉSE

1. Tartsa lenyomva a *Bluetooth* gombot 10 másodpercig, amíg a „*Bluetooth*-eszköz listájának tartalma törölve. Párosításra kész.” üzenetet fogja hallani.  
Az összes eszköz törlődik, és a hangszóró készen áll új eszközzel való párosítására.
2. Törölje a hangszórót az eszközén található *Bluetooth*-listáról.

## A BOSE CONNECT ALKALMAZÁS HASZNÁLATA

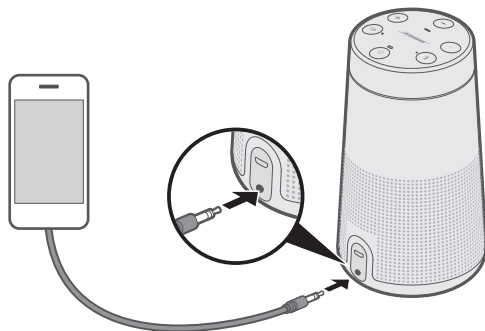
A Bose Connect alkalmazással egyszerűen kezelhet több csatlakoztatott eszközt is (lásd:11. oldal).



Az AUX-csatlakozóhoz vagy a mikro-B USB-csatlakozóhoz okostelefon, táblagép, számítógép vagy más típusú mobilkészülék hangkimenetét csatlakoztathatja.

## A 3,5 MM-ES SZTEREOKÁBEL CSATLAKOZTATÁSA

Az AUX csatlakozó 3,5 mm-es sztereó kábelcsatlakozó befogadására alkalmas (nincs mellékelve).

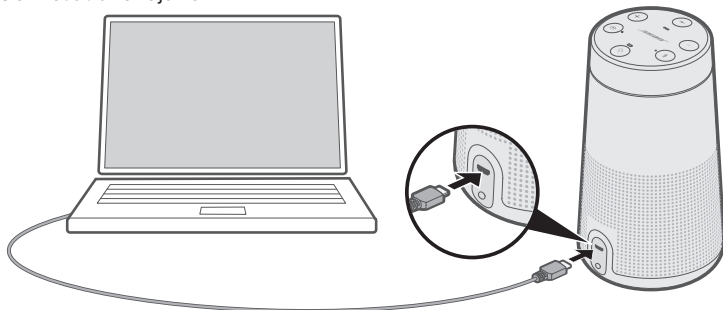
1. Csatlakoztassa a mobilkészüléket egy 3,5 mm-es sztereókábellel a hangszóró AUX-csatlakozójához.





2. Nyomja meg a  főkapcsoló gombot a hangszórón.
3. Tartsa lenyomva a bemeneti mód  gombját, amíg meg nem hallja az „AUX-audió” üzenetet.

## A USB-KÁBEL CSATLAKOZTATÁSA

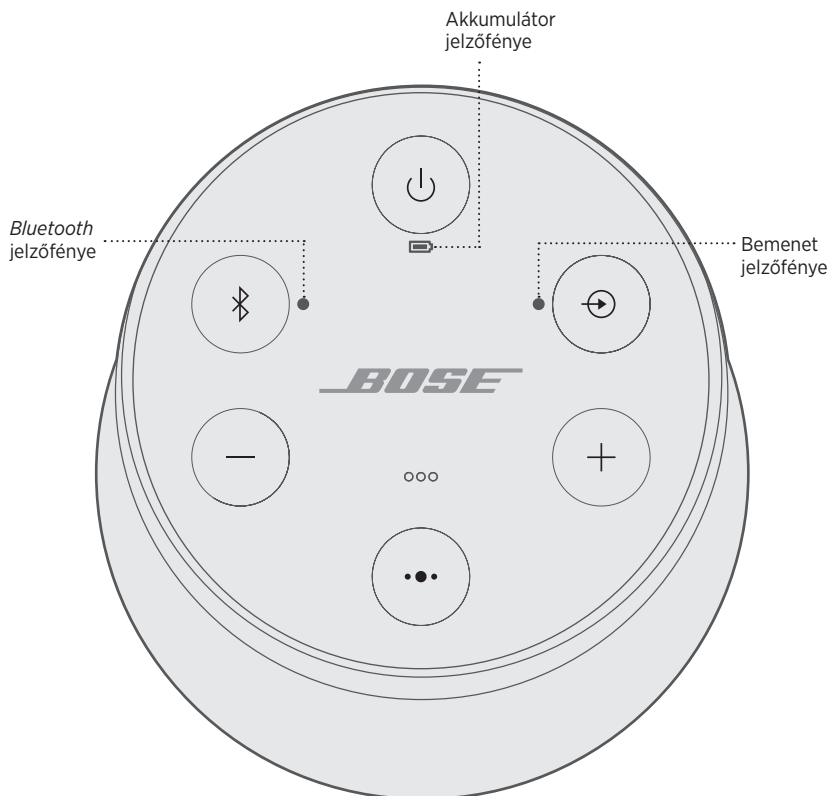
1. Az USB-kábel segítségével csatlakoztassa az eszközt a hangszóró mikro-B USB-csatlakozójához.



2. Nyomja meg hangszóró  gombját.
3. Nyomja le a  gombot, majd engedje fel, amikor meghallja a „USB-audió” üzenetet.



A hangszóró tetején egy sor jelzőfény található, amelyek a rendszer állapotát jelzik.



## AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTA

Jelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét. A hangszóró minden egyes bekapcsolásakor az akkumulátor jelzőfénye (🔋) két másodpercen át kijelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét, amely egy hangutasításban is elhangzik.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez nyomja le és tartsa lenyomva 3 másodpercig a főkapcsoló (⏻) gombot, és ellenőrizze a 🔋 állapotát.

**MEGJEGYZÉS:** Az akkumulátor teljesítménye a lejátszott tartalmak és a lejátszás hangerőszintjének függvényében változik. Általános felhasználás esetén a hangszóró akkumulátorának üzemideje 13 óra.

| FÉNYJELZÉS                  | RENDSZERÁLLAPOT                               |
|-----------------------------|---|
| Folyamatosan zölden világít | Töltöttség a közepes és a teljes szint között |
| Sárga villogás              | Töltés folyamatban                            |
| Folyamatos sárga            | Közepes töltöttségi szint                     |
| Piros villogás              | Tölteni kell                                  |

## BLUETOOTH-ÁLLAPOT

Jelzi egy mobileszköz csatlakozási állapotát.

| FÉNYJELZÉS                   | RENDSZERÁLLAPOT            |
|------------------------------|----------------------------|
| Kék villogás                 | Készen áll a kapcsolódásra |
| Fehéren villog               | Csatlakozás folyamatban    |
| Folyamatosan fehéren világít | Csatlakoztatva             |

## BEMENETI ÁLLAPOT

AUX-kábellel vagy mikro-B USB-kábellel csatlakozó eszköz kapcsolódási állapotát mutatja.

| FÉNYJELZÉS                   | RENDSZERÁLLAPOT   |
|------------------------------|---|
| Folyamatosan fehéren világít | A hangszóró készen áll a zene eszkről való lejátszására |

**MEGJEGYZÉS:** Egy eszköz kábellel történő csatlakoztatásához szükséges további információért tekintse meg a 24. oldalt.

A SoundLink Revolve II hangszórót más Bose hangszórókkal is párosíthatja, ha azokon egyszerre szeretne zenét hallgatni.

## A PÁROSÍTÁSI MÓDSZER KIVÁLASZTÁSA

A másik Bose hangszóró párosításának módja függ a hangszóró típusától. Az alábbi táblázatból válassza ki a párosítási módszert.

| HANGSZÓRÓ  | PÁROSÍTÁSI MÓDSZER   |
|--|--|
| <b>Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> hangszóró</b> | Lásd a lenti „Párosítás másik Bose SoundLink <i>Bluetooth</i> -hangszóróval” részt.            |
| <b>Bose Smart Speaker vagy Soundbar</b>          | Lásd: „Párosítás a Bose Smart Speaker hangszóróval vagy a Soundbar hangsugárzóval”, 30. oldal. |

## PÁROSÍTÁS MÁSIK BOSE SOUNDLINK *BLUETOOTH*-HANGSZÓRÓVAL

Az alábbi módokban történő zenelejátszáshoz egymással is párosíthatja a Bose SoundLink *Bluetooth*-hangszórókat. Ehhez a Bose Connect alkalmazást (javasolt módszer) vagy a hangszóró vezérlőgombjait használhatja:

- Parti mód (bal és jobb oldali hangszóró egyszerre szól a zene)
- Sztereo mód (bal és jobb oldali hangszóró külön-külön szól)

Ennek beállításához használja Bose Connect alkalmazást (javasolt) vagy a hangszóró vezérlőgombjait.

A Bose kezelési útmutatójában ellenőrizze, hogy a másodlagos hangszóró támogatja-e ezeket a módokat.

### Hangszórók párosítása a Bose Connect alkalmazással (javasolt módszer)

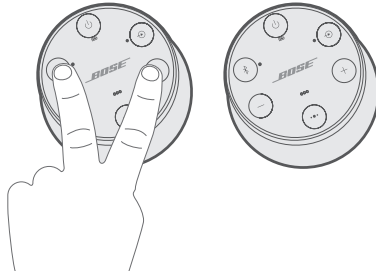
További információkért töltsse le a Bose Connect alkalmazást.

## A hangszórók manuális párosítása

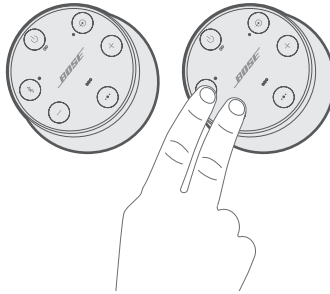
Ha nem rendelkezik a Bose Connect alkalmazással, kövesse az alábbi utasításokat:

### Parti mód

1. Kapcsolja be mindkét hangszórót.
2. Győződjön meg róla, hogy a mobilkészülethez csatlakozik hangszóró.
3. Az eszközhöz csatlakoztatott hangszórón nyomja le és tartsa lenyomva egyszerre a  $\times$  és a + gombot.



4. Amikor meghallja „A második Bose-eszközön nyomja le egyszerre a Bluetooth® és a hangerőcsökkentő gombot” üzenetet, engedje fel a gombokat.
5. A másik hangszórón tartsa lenyomva egyszerre a  $\times$  és a – gombot.



6. Amikor a hangszóró hangjelzést ad, engedje fel a gombokat.

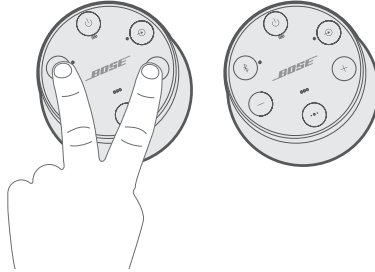
10 másodperc elteltével a két hangszóróból egyszerre a „Parti mód” üzenetet fogja hallani. A parti mód engedélyezve van. Ezt követően a két hangszóróból egyszerre játszhatja le a mobilkészületén található zenét.

7. Az optimális élmény érdekében a hangszórókat az alábbiak szerint helyezze el:
  - Ugyanabban a szobában vagy kültéri területen
  - Ne legyen közöttük semmi, ami akadályozza a hang terjedését

**MEGJEGYZÉS:** A működés a mobilkészulettől, a távolságtól és a környezeti tényezőktől függően eltérő lehet.

## Sztereó mód

1. Konfigurálja a hangszórókat a sztereó mód használatára (lásd: 28. oldal).
2. Az egyik hangszórón nyomja le egyszerre a *Bluetooth* gombot (⌘) és a + gombot.



3. Amikor meghallja a „Sztereó mód” üzenetet, engedje fel a gombokat. A bal oldali hangszóróból a „Bal”, a jobból pedig a „Jobb” üzenetet fogja hallani.

A sztereó mód engedélyezve van. Ezt követően a két hangszóróból sztereó módban játszhatja le a mobilkészítékén található zenét.

4. Az optimális élmény érdekében a hangszórókat az alábbiak szerint helyezze el:
  - Ugyanabban a szobában vagy kültéri területen
  - Egymástól legfeljebb 3 méterre úgy, hogy ne legyen közöttük semmi, ami akadályozza a hang terjedését
  - A két hangszóró azonos távolságra legyen Öntől

**MEGJEGYZÉS:** A működés a mobilkészítéktől, a távolságtól és a környezeti tényezőktől függően eltérő lehet.

## Váltás a parti mód és a sztereó mód között

Az egyik hangszórón nyomja le egyszerre a ⌘ és + gombot.

### A parti mód vagy a sztereó mód letiltása

Valamelyik hangszórón hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- Nyomja le és tartsa lenyomva a ⌘ gombot, amíg meg nem hallja a „Bose hangszórók párosítása megszüntetve” üzenetet.
- Nyomja le és tartsa lenyomva egyszerre a multifunkciós gombot (•••) és a + gombot, amíg meg nem hallja a „Bose hangszórók párosítása megszüntetve” üzenetet.
- Kapcsolja ki a hangszórót a főkapcsolóval (⏻).

## PÁROSÍTÁS A BOSE SMART SPEAKER HANGSZÓRÓVAL VAGY A SOUNDBAR HANGSUGÁRZÓVAL

A Bose SimpleSync™ technológia jóvoltából a SoundLink Revolve II hangszórót Bose Smart Speaker hangszóróval vagy Bose Smart Soundbar hangsugárzóval párosíthatja, ha ugyanazt a zenét két különböző helységben szeretné hallgatni.

**MEGJEGYZÉS:** A SimpleSync™ technológia vezeték nélküli *Bluetooth*-hatósugara 9 méter. A falak vastagsága és anyaga befolyásolhatja a jelek fogadását.

### Kompatibilis termékek

A SoundLink Revolve II hangszórót bármely Bose Smart Speaker hangszóróval vagy Bose Smart Soundbar hangsugárzóval párosíthatja.

Néhány népszerű kompatibilis termék:

- Bose Smart Soundbar 700/Bose Soundbar 700
- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Smart Speaker 500/Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Smart Speaker/Bose Portable Home Speaker

A lista rendszeresen új termékekkel bővül. A teljes listát és a további információkat a következő címen tekintheti meg: [worldwide.Bose.com/Support/Groups](http://worldwide.Bose.com/Support/Groups)

### Párosítás a Bose Music alkalmazás segítségével

1. A SoundLink Revolve II hangszórón nyomja le és tartsa lenyomva a *Bluetooth* gombot, amíg a *Bluetooth* jelzőfénye kéken nem kezd villogni, és meg nem hallja a „Másik eszköz párosítására kész” üzenetet.
2. A Bose Music alkalmazással csatlakoztassa a hangszórót egy kompatibilis Bose termékhez. További információért látogasson el a következő címre: [worldwide.Bose.com/Support/Groups](http://worldwide.Bose.com/Support/Groups)

### MEGJEGYZÉSEK:

- A SoundLink Revolve II hangszórónak 9 méteren belül kell lennie a Bose Smart Speaker vagy a Bose Smart Soundbar terméktől.
- A SoundLink Revolve II hangszórót egyszerre csak egy termékkel párosíthatja.

## **ÚJRACSATLAKOZÁS A BOSE SMART SPEAKER HANGSZÓRÓHOZ VAGY A SOUNDBAR HANGSUGÁRZÓHOZ**

Kapcsolja be a SoundLink Revolve II hangszórót (lásd: 13. oldal).

A SoundLink Revolve II hangszóró megpróbál kapcsolódni a legutoljára csatlakoztatott két *Bluetooth*-eszközhöz, ideértve a Bose Smart Speaker és a Bose Smart Soundbar terméket is.

### **MEGJEGYZÉSEK:**

- A Bose Smart Speaker vagy a Bose Smart Soundbar terméknek 9 méteren belül, bekapcsolva kell lennie.
- Ha a SoundLink Revolve II hangszóró nem kapcsolódik, lásd: „Csatlakozás egy korábban párosított eszközhöz”, 23. oldal.

## A HANGSZÓRÓ TISZTÍTÁSA

- A hangszóró felületének megtisztításához használjon egy nedves rongyot (csak vízzel nedvesítse be).
- Ne használjon spray-t a hangszóró közelében. Ne használjon semmilyen oldószert, vegyi anyagot vagy alkoholt, ammóniát vagy dörzsölőszert tartalmazó tisztítószert.
- Ügyeljen rá, hogy ne kerülhessen folyadék a rendszer nyílásaiba.

## CSEREALKATRÉSZEK ÉS TARTOZÉKOK

A cserealkatrészek vagy tartozékok a Bose ügyfélszolgálatán keresztül rendelhetők meg.

Látogasson el a következő webhelyre: [worldwide.Bose.com/Support/SLRii](http://worldwide.Bose.com/Support/SLRii)

## KORLÁTOZOTT GARANCIA

A hangszóróra korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garancia részleteit a [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty) webhelyen olvashatja.

A termék regisztrálására vonatkozó tudnivalókat a [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register) webhelyen találja. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

## MŰSZAKI ADATOK

**Bemeneti feszültség:** 5 V 

**Bemeneti áramerősség:** 1,6 A



## ELŐSZÖR PRÓBÁLKOZZON EZEKKEKEL A MEGOLDÁSOKKAL

Ha a hangszóróval kapcsolatban problémákat észlel:


- Ellenőrizze az akkumulátor jelzőfényét (🔋) (lásd: 26. oldal). Ha szükséges, töltsse fel a hangszórót.
- Csatlakoztassa az összes kábelt.
- Ellenőrizze az állapotjelző fény állapotát (lásd: 26. oldal).
- A hangszórót az elhelyezésre vonatkozó irányelvek szerint helyezze el (lásd: 11. oldal).
- Ellenőrizze, hogy mobil eszköze támogatja-e a *Bluetooth* használatát, illetve az NFC-n keresztüli párosítást (lásd: 21. oldal).

## EGYÉB MEGOLDÁSOK

Ha a hibát nem sikerült elhárítani, az alábbi táblázat segítségével azonosítsa az észlelt jelenséget, és a leggyakoribb problémák megoldásait. Ha a problémát nem tudja megoldani, forduljon a Bose ügyfélszolgálatához.

Látogasson el a következő webhelyre: [worldwide.Bose.com/contact](http://worldwide.Bose.com/contact)

| JELENSÉG   | MEGOLDÁS  |
|--|---|
| <b>A hangszóró nem kap áramot (akkumulátorról)</b>   | Lehetséges, hogy az akkumulátor akkumulátorkímélő módban van vagy lemerült. Csatlakoztassa elektromos hálózathoz.   |
| <b>Az akkumulátor nem tölt</b>                       | Csatlakoztassa az USB-kábelt egy másik USB-s tápellátáshoz.<br>Használjon másik USB-kábelt.<br>Csatlakoztassa egy másik elektromos hálózathoz.  |
| <b>A hangszóró nem párosítható a mobil eszközzel</b> | A mobil eszközön kapcsolja ki, majd be a <i>Bluetooth</i> funkciót. Törölje a hangszórót az eszközén található <i>Bluetooth</i> -listáról. Párosítsa újból az eszközt.<br>Végezze el a párosítást egy másik eszközzel (lásd: 22. oldal).<br>Törölje a hangszóró párosítási listájának tartalmát (lásd: 23. oldal). Párosítsa újból az eszközt.<br>Állítsa alaphelyzetbe a hangszórót (lásd: 35. oldal). |

| JELENSÉG   | MEGOLDÁS  |
|--|---|
| <p><b>A hangszóró nem párosítható NFC-n keresztül</b></p>                                    | <p>Oldja fel az eszköz zárolását, majd kapcsolja be a <i>Bluetooth</i> és az NFC funkciót.</p> <p>Koppintsa az eszköze hátulján található NFC-érintőpontot a hangszóró tetejéhez, és tartsa ott egy ideig.</p> <p>Vegye ki az eszközt a tokjából/táskájából.</p> <p>Ellenőrizze, hogy ki van-e választva egy nyelv (lásd: 18. oldal).</p> <p>Használja a <i>Bluetooth</i>-t az eszköz párosításához (lásd: 20. oldal).</p>  |
| <p><b>A Bose SoundLink <i>Bluetooth</i>-hangszórókat nem lehet manuálisan párosítani</b></p> | <p>A Bose hangszórók másik módszerrel való párosításához töltsse le a Bose Connect alkalmazást (lásd: 11. oldal).</p>   |
| <p><b>Nincs hang</b></p>   | <p>A mobil eszközön kapcsolja ki, majd be a <i>Bluetooth</i> funkciót. Törölje a hangszórót az eszközén található <i>Bluetooth</i>-listáról. Párosítsa újból az eszközt.</p> <p>Növelje a hangszóró, az eszköz és a zenei forrás hangerejét.</p> <p>Ellenőrizze, hogy a hangutasítások be vannak-e kapcsolva. Nyomja meg a <i>Bluetooth</i> gombot a csatlakoztatott mobil eszköz nevének meghallgatásához. Ellenőrizze, hogy a megfelelő eszközt használja-e.</p> <p>Használjon egy másik zenei forrást.</p> <p>Végezze el a párosítást egy másik eszközzel (lásd: 22. oldal).</p> <p>Ha két eszköz is csatlakozik, a másik eszközön szüneteltesse a lejátszást.</p> |
| <p><b>Nem hallható a kábellel csatlakozó eszköz által lejátszott hang</b></p>                | <p>Kapcsolja be az eszközt, és kezdje meg a zene lejátszását.</p> <p>Növelje a hangszóró és az eszköz hangerejét.</p> <p>Nyomogassa mindaddig a  Beviteli mód gombot, amíg a bemeneti jelzőfény fehéren nem kezd világítani.</p> <p>Használjon másik kábelt.</p> <p>Csatlakoztasson egy másik eszközt.</p>  |
| <p><b>Gyenge a hangminőség</b></p>   | <p>Használjon egy másik zenei forrást.</p> <p>Végezze el a párosítást egy másik eszközzel (lásd: 22. oldal).</p> <p>Két csatlakoztatott eszköz esetén válassza le a másik eszközt.</p> <p>Növelje az eszköz hangerejét.</p> <p>Ellenőrizze az eszköz hangbeállításait.</p>  |
| <p><b>Rossz a kábellel csatlakozó eszköz által lejátszott hang minősége</b></p>              | <p>Növelje a hangszóró és az eszköz hangerejét.</p> <p>Használjon másik kábelt.</p> <p>Csatlakoztasson egy másik eszközt.</p> <p>Ellenőrizze az eszköz hangbeállításait.</p>  |

| JELENSÉG   | MEGOLDÁS   |
|--|--|
| <b>A zene nem a megfelelő mobilkészületről hallható (két eszköz csatlakozása esetén)</b>                                 | <p>Ellenőrizze, hogy a hangutasítások be vannak-e kapcsolva. Nyomja meg a <b>Bluetooth</b> gombot a csatlakoztatott eszközök nevének meghallgatásához. Ellenőrizze, hogy a megfelelő eszközt használja-e.</p> <p>A zenét lejátszó eszközön állítsa le vagy szüneteltesse a zenei forrást. Válassza le a másik eszközt.</p>     |
| <b>A hangszóró kikapcsol</b>   | <p>Kábellel csatlakozó eszköz esetén növelje az eszköz hangerejét. Tiltsa le az automatikus kikapcsolás funkciót (lásd: 14. oldal).</p>  |
| <b>A hangszórókat nem lehet párosítani a Bose Smart Speaker hangszóróval vagy a Bose Smart Soundbar hangsugárzóval</b>   | <p>Nyomja le és tartsa lenyomva a <b>Bluetooth</b> gombot, amíg a <i>Bluetooth</i> jelzőfénye el nem kezd kéken villogni, és meg nem hallja a „Másik eszköz párosítására kész” üzenetet.</p> <p>A SoundLink Revolve II hangszórónak 9 méteren belül kell lennie a Bose Smart Speaker vagy a Bose Smart Soundbar terméktől.</p> |
| <b>A hangszórókat nem újracsatlakoztatni a Bose Smart Speaker hangszóróhoz vagy a Bose Smart Soundbar hangsugárzóhoz</b> | <p>Lásd: „Csatlakozás egy korábban párosított eszközhöz”, 23. oldal.</p>   |
| <b>A hang késik a Bose Smart Speaker hangszóróval vagy a Bose Smart Soundbar hangsugárzóval való párosítás után</b>      | <p>Töltse le a Bose Connect alkalmazást, és futtassa az elérhető frissítéseket (lásd: 11. oldal).</p>  |

## A HANGSZÓRÓ ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA

A gyári beállítások visszaállításakor a párosított mobilkészületek listája mellett a hangszóróról törlődnek a nyelvi beállítások, és azok visszaállnak az eredeti gyári értékekre.

1. Kapcsolja be a hangszórót.
2. Nyomja le és tartsa lenyomva 10 másodpercig a **U** főkapcsolót.  
A hangszóró kikapcsol.
3. Nyomja meg a **U** gombot.

A *Bluetooth* jelzőfénye kéken világít, és meghallja a nyelvválasztást felajánló hangüzenetet (lásd: 18. oldal).



858882-0010